

## EL ESPAÑOL COMO ASIGNATURA UNIVERSITARIA EN NORUEGA EN 2010

**Åse Johnsen<sup>1</sup>**  
**Departamento de Lenguas Extranjeras**  
**Universitetet i Bergen**

Los estudios de español en Noruega son relativamente nuevos. Ya en el siglo 18 se estudiaba francés y alemán en los institutos de bachillerato, mientras que el español no entró hasta los años 1970 y en aquel entonces solamente en algunos pocos institutos en las ciudades más grandes. El español como asignatura universitaria fue introducido en los años 1960 en la Universidad de Oslo y desde los años 1970 se puede cursar el grado de Cand. Philol. ('Hovedfag'), o sea, Licenciatura con tesina, en esa misma universidad. En la Universidad de Bergen se empieza a estudiar español en 1972 y sólo a partir de 1992 existe la posibilidad de posible hacer 'Hovedfag' en Bergen. Además de poder estudiarse el español dentro de los programas de humanidades de las universidades, también se impartía como asignatura optativa para los que estudiaban una carrera no filológica. Esto es el caso de la carrera de economistas de la Universidad Noruega de Ciencias Económicas y Empresariales (NHH), en Bergen y de la carrera de turismo en la Escuela Superior de la ciudad norteña de Harstad.

El gran cambio llegó en 2006 con la reforma escolar, llamada 'Kunnskapsløftet' (Alza de Conocimientos). Con esta reforma todos los estudiantes de la secundaria inferior, a partir del octavo curso, iban a elegir una lengua extranjera<sup>2</sup>. Como consecuencia de la reforma, vimos un boom en la oferta de estudios de español, sobre todo dentro de la formación permanente orientada al reciclaje de profesores de otras asignaturas. A raíz de esto se vieron casos en que los profesores de español empezaron a dar clases de español a los adolescentes del octavo curso a la vez que los profesores mismos estaban aprendiendo la lengua. Esta situación causó mucha frustración tanto entre los nuevos profesores como entre los alumnos y resultó en varios titulares en los medios<sup>3</sup>. La presente comunicación se centra, sin embargo, en dar un panorama de la situación del español como asignatura universitaria, tal como se presenta ahora a finales del año 2010. Como

---

<sup>1</sup> Dr. Art.: ase.johnsen@if.uib.no

<sup>2</sup> Posteriormente se cambió y actualmente pueden elegir entre una lengua extranjera o profundizar en noruego o inglés. (El inglés ya no se considera lengua extranjera en la escuela noruega.)

<sup>3</sup> <http://www.nrk.no/nyheter/distrikt/hordaland/1.6532198>, <http://www.adressa.no/student/article1122291.ece>

punto de partida me basaré en el informe sobre la situación del español en Noruega publicada en 2004 por el Ministerio de Educación y Ciencia de España, las categorías de acreditación por parte de NOKUT, el organismo estatal que controla la calidad de la enseñanza superior en Noruega y la información sobre los estudios de español que aparecen en las páginas web de las instituciones.

En 2004 el Ministerio de Educación y Ciencia de España publicó el informe *Dinamarca y Noruega situación del español y sistema educativo*. El informe da una visión global tanto sobre los sistemas educativos en ambos países, como de la situación del español como lengua de estudio. La autora del informe es Ana Almansa Monguilot quien en aquel entonces era la Asesora Técnica de la Consejería de Educación en Alemania y Escandinavia. Durante su trabajo con el informe, Almansa hizo varios viajes por Noruega y habló con muchos de los que estábamos trabajando en la enseñanza del español en Noruega en ese tiempo.

Almansa concluye con que “el español se encuentra todavía en fase de expansión” y que todavía hay ciertos problemas que se deben solucionar, entre ellos la falta de profesorado y dificultades organizativas y económicas (Almansa, 2004:182). En cuanto a las etapas escolares, ella considera que en la enseñanza secundaria superior (‘videregående’) el español evoluciona favorablemente, sobre todo en la rama general, pero que en un futuro los centros de secundaria superior deben estar preparados para recibir alumnos con conocimientos previos del español. En cuanto a la secundaria inferior, (‘ungdomsskolen’), Almansa considera que el español está en clara tendencia de alza y apunta entre otras cosas a la nueva legislación que iba a hacer obligatoria una segunda lengua extranjera. Ya sabemos que esto al final no se realizó por el cambio de gobierno en el otoño de 2005. En cuanto a los estudios universitarios de español, Almansa concluye que éstos probablemente se verán potenciados, debido a mejores perspectivas laborales para los que se especializan en el español, a causa de un aumento en la demanda de profesores. También subraya la necesidad de especialistas en didáctica de español.

Ahora seis años después de su informe podemos decir que sus conclusiones han sido acertadas. Hemos visto que en algunos centros de educación secundaria superior se está ofreciendo el nivel de Español III, ya que desde el año 2009 están entrando los alumnos que empezaron con el español en el octavo después de la reforma, Kunnskapsløftet. Esto supone un desafío para muchos profesores, puesto que no hay material de enseñanza elaborado para este nivel. Por otra parte puede

hacer el trabajo de profesor de español en la secundaria más interesante y más variado.

El alumnado que elige español en la secundaria inferior ha aumentado considerablemente, ya que desde el año escolar 2004/2005 hasta el año escolar 2009/2010 vemos el siguiente incremento en el número de alumnos que elige español en comparación con el francés o el alemán:

Lengua	Año Escolar 2004-2005	Año Escolar 2009/2010
<b>Español</b>	3138	20.859
<b>Alemán</b>	2891	16.779
<b>Francés</b>	2328	9.441

Tabla 1: Número de alumnos de lenguas extranjeras en el octavo curso<sup>4</sup>.

Tal como se desprende de la tabla 1, las tres lenguas han aumentado considerablemente después de introducirse en pleno las lenguas extranjeras en la secundaria inferior, pero vemos que el español es la lengua preferida por los jóvenes. Cierto es que hay muchos que dejan los estudios de segunda lengua y pasan a profundizar en el noruego o el inglés, pero aún así, el español sigue siendo la más numerosa.

En lo que se refiere al nivel universitario, también se ha cumplido lo supuesto en las conclusiones del informe, es decir, el aumento en estudiantes que quieren ser profesores de español y un creciente interés por la didáctica. Ha aumentado el número de estudiantes que solicitan los cursos de pedagogía (PPU<sup>5</sup>) y que tienen español entre sus asignaturas. También ha aumentado el interés por hacer Máster en español, incluso de temas didácticas. La publicación de nuevos manuales de enseñanza, cursos de actualización de profesorado y esta misma asociación de profesores, ANPE, han hecho que la profesión destaque su presencia. También lo han hecho los muchos artículos periodísticos sobre la falta de profesores de español y los problemas que ha habido de profesores de ELE con falta de competencia, etc. Un problema que según mi opinión se puede considerar pasajero, aunque todavía no del todo superado.

<sup>4</sup> Fuente: Grunnskolens Informasjonssystem, GSI.

<sup>5</sup> Equivale, hasta cierto punto, al CAP español.

En cuanto al punto de Almansa sobre la necesidad de especialistas de didáctica de español, también se ve que esta demanda está en vías de cumplirse. Vemos un aumento en la investigación relacionada con la didáctica, ya sea a nivel de Máster o a nivel de Doctorado. Entre 2007 y 2009 se graduaron 17 estudiantes con Máster en español<sup>6</sup> de la Universidad de Oslo y cuatro de ellos con temas de didáctica<sup>7</sup>. En la Universidad de Bergen, la cifra total fue de 28<sup>8</sup>, de las cuales cuatro fueron de temas didácticos<sup>9</sup>. En Tromsø es posible hacer Máster en temas didácticos dentro del programa de formación de profesores. Actualmente hay por lo menos cuatro becarias que están haciendo sus tesis doctorales en temas de didáctica del español<sup>10</sup>. Esto es muy importante para el futuro del español en Noruega ya que vemos una normalización en este punto y dentro de un par de años estaremos incluso en una situación mejor que tanto el francés como el alemán. Sin embargo, todavía nos faltan puestos fijos de didáctica del español a nivel de 'førsteamanuensis', o sea profesor titular. Desafortunadamente tanto la Universidad de Oslo como la de Bergen han optado por convocar puestos de didáctica de lenguas extranjeras en general o divididos entre varias lenguas, de manera que actualmente solo hay un puesto fijo (de 50 por ciento en Bergen) a nivel de profesor titular dedicado exclusivamente a la didáctica de español.

Podemos concluir esta primera parte constatando que el español está aumentado favorablemente en todos los niveles y que también la didáctica de español se está haciendo más visible.

Pasamos ahora a considerar los estudios de español como asignatura universitaria, tal como se presentan ahora al finalizar el año 2010. Las carreras de humanidades (entre otras) no tienen un plan de estudios nacional tal como es el caso en otros países. Por lo tanto los estudios de español varían mucho de institución a institución. Hay un organismo estatal, NOKUT, que tiene a su cargo controlar la calidad de los estudios en Noruega, pero se deja mucha libertad a las instituciones. Se dividen las instituciones en tres categorías según el poder que tienen para crear nuevos estudios. La primera la constituyen las universidades y algunas escuelas superiores universitarias, la segunda las escuelas superiores y la

---

<sup>6</sup> Máster en Lengua española, Máster en Literatura hispana y Máster para ser Profesor de Español.

<sup>7</sup> Fuente: Mons Vedøy, ILOS, Universidad de Oslo.

<sup>8</sup> Máster en Español y Estudios Latinoamericanos.

<sup>9</sup> Fuente: Ingunn Voster, IF, Universidad de Bergen.

<sup>10</sup> Debora Carrai (Escuela superior de Østfold), Inger Olsbu (Universidad de Oslo), Liv Eide og Ingunn Hansejordet (Universidad de Bergen).

última las instituciones sin acreditación. Aquí nos interesan las dos categorías que tienen poder de crear estudios propios. En la tabla 2 el color verde significa que la institución tiene derecho a crear nuevos estudios sin solicitar a NOKUT, mientras que el color naranja significa que tienen que solicitar a NOKUT para establecer una carrera<sup>11</sup>.

Clase de institución/ Grado	Universidades y Escuelas superiores universitarias <sup>12</sup>	Escuelas superiores <sup>13</sup>	Instituciones sin acreditación
Nivel de Bachelor <sup>14</sup>			
Máster <sup>15</sup>			
Doctorado			

Tabla 2. Acreditación de las instituciones de enseñanza superior.

De la tabla 2 vemos que las universidades y las escuelas superiores universitarias tienen derecho a crear estudios a todos los niveles, sin previa solicitud a NOKUT<sup>16</sup>, mientras que las escuelas superiores solo a nivel de Bachelor.

Después de la reforma de Boloña,<sup>17</sup> los estudios se han dividido en módulos de entre 7.5 y 30 ECTS, siendo lo más común los módulos de 10 ó 15 ECTS. Para poder dar clases de español en la enseñanza secundaria inferior (del séptimo al décimo curso), los profesores no necesitan más de 30 ECTS de español (dentro de se grado de Bachelor, Magisterio o Máster), mientras que para la enseñanza secundaria superior se exige un mínimo de 60 ECTS<sup>18</sup>. Sin embargo, muchos profesores tienen más, puesto que tienen especialización de español dentro de su Bachelor, lo cual supone entre 80 y 100 puntos ECTS de español. Incluso hay un aumento en los profesores que tienen Máster de Español, lo cual significa que tienen un total de módulos de español que supera los 200 ECTS.

Los estudios de español ofrecidos por las instituciones se pueden dividir en cuatro categorías, según el nivel de estudios que ofrecen:

<sup>11</sup> Fuente: <http://NOKUT.no/no/Norsk-utdanning/Universitet-og-hogskole/Akkreditering-av-institusjon/>

<sup>12</sup> Vitenskapelige høyskoler

<sup>13</sup> Høgskoler

<sup>14</sup> Grado del primer ciclo según la reforma de Boloña (equivale a 3 años de estudios, 180 ECTS)

<sup>15</sup> Grade del segundo ciclo según la reforma de Boloña (aquí se refiere a un Máster de 2 años de estudios, 120 ECTS)

<sup>16</sup> Las carreras son sometidas a la evaluación de NOKUT por lo menos cada seis años

<sup>17</sup> En Noruega llamada la reforma de calidad (Kvalitetsreformen).

<sup>18</sup> Cursos de un total de 60 ECTS se llaman 'Årskurs', 'Årsstudier' o 'Årsemner' (Cursos, estudios o módulos de un año)

1) Cursos menores de 60 ECTS

Estos cursos generalmente son cursos optativos dentro de una carrera no filológica, como por ejemplo estudios empresariales, de economía, de ingeniería o de turismo.

2) Cursos de 60 ECTS (Årskurs) que forman parte de diferentes carreras de Bachelor o de Magisterio.

3) Cursos de 20 ó 30 ECTS que junto con los 60 ECTS del punto 2) constituyen la especialización del Bachelor.

4) Máster de Español de 120 ECTS. Según la universidad se pueden hacer diferentes tipos de Máster: de lengua, de literatura, de estudios latinoamericanos o dentro de los programas para ser profesor (Lektorprogrammet).

Para la mayoría de los cursos se requieren conocimientos previos de español correspondientes al nivel II según el plan de estudios de la secundaria, o un curso introductorio intensivo de un semestre. Hay, sin embargo, algunas instituciones que incluyen un curso introductorio dentro de los 60 ECTS que constituyen el Årskurs. Por lo tanto el nivel del español de los estudiantes que han cursado 60 ECTS de español puede variar algo.

Cuando en 2004 se publicó el informe del Ministerio de Educación y Ciencia de España, Noruega tenía solamente cuatro universidades, mientras que actualmente tenemos ocho, de las cuales siete ofrecen cursos de español. Las universidades pertenecen a la primera categoría de NOKUT y tienen derecho de crear estudios universitarios en todos los niveles (Årskurs, Bachelor, Máster y Doctorado) sin previa solicitud a NOKUT. De las siete universidades que ofrecen Español como asignatura, sólo tres ofrecen cursos a todos los niveles (las universidades de Bergen, Oslo y Tromsø), una ofrece cursos a nivel de especialización (La universidad en Trondheim, NTNU) y los demás ofrecen Årskurs (60 ECTS) o menos. Las tres universidades que ofrecen Máster y Doctorados en Español tienen profesores titulares o catedráticos, con competencia de investigación, recursos bibliotecarios que incluyen bibliotecarios encargados de la asignatura de Español. Estos recursos son imprescindibles para que una asignatura sea universitaria. Las otras universidades que ofrecen español (La universidad de Agder en Kristiansand, la universidad de Nordland en Bodø, NTNU en Trondheim y la universidad de

Stavanger), ofrecen hasta 60 ECTS para poder incluirse en un Bachelor o en el Magisterio. También tienen personal docente fijo, pero no necesariamente con doctorado, ni necesariamente tienen los mismos recursos bibliotecarios. Algunas instituciones ofrecen además cursos de Español dentro de la oferta de formación permanente, tal como NTNU, Høgskolen i Ålesund y Nettspansk (Universidad de Bergen). En la mayoría de los casos estos son cursos de pago<sup>19</sup>.

En la primera categoría de NOKUT encontramos también las escuelas superiores universitarias, estas son muchas veces especializadas en unas carreras específicas, como por ejemplo estudios económicos y empresariales, tal como es el caso de la fundación privada de BI<sup>20</sup> en Oslo y de NHH<sup>21</sup> en Bergen. Estas dos instituciones ofrecen español como asignatura optativa. BI ofrece 2 cursos de 7,5 ECTS más un curso introductorio que no da créditos ECTS y NHH ofrece 3 cursos de 7.5 ECTS además de un curso introductorio de 7,5 ECTS. Los estudiantes de estas instituciones normalmente terminan sus carreras allí y raras veces vienen a las Universidades a profundizar en la asignatura de Español. Hace unos años NHH también ofrecía un Máster en lengua, pero ya no lo ofrecen. Tienen sin embargo estudiantes de doctorado con temas vinculados a la lengua o las sociedades hispanas.

La segunda categoría de NOKUT son las instituciones con derecho a crear libremente estudios hasta el nivel de bachelor, pero si quieren crear estudios a nivel de Máster o Doctorado tienen que solicitar a NOKUT, además de tener personal docente cualificado con doctorados. En esta categoría encontramos tres escuelas superiores (Høgskoler) que actualmente ofrecen 60 ESTC de Español como parte de un Bachelor o como parte del Magisterio. Las escuelas superiores de Telemark, de Vestfold y de Østfold.<sup>22</sup> Además en en la escuela superior de Ålesund se ofrecen cursos de 22,5 ECTS que pueden formar parte de un Bachelor y también tienen varios cursos de formación permanente. En la escuela superior de Harstad se ofrecen cursos de 30 ECTS que pueden integrarse en un Bachelor de Turismo. Para que los estudiantes de estos centros puedan hacer una especialización o un Máster

---

<sup>19</sup> Por lo demás la educación en instituciones públicas es gratuita en Noruega.

<sup>20</sup> <http://www.bi.no/en/About-BI/BIs-management/>

<sup>21</sup> <http://www.nhh.no/Default.aspx?AreaID=7>

<sup>22</sup> Las escuelas superiores de Finmark y Lillehammer también han ofrecido estudios de español, pero a partir de 2011 ya no los ofrecen.

tienen que solicitar la convalidación de sus estudios en las universidades que dan especialización y Máster.

Aparte de los estudios ordinarios y los de formación permanente, hay algunos estudios comerciales que se llevan a cabo en colaboración entre una entidad comercial privada que organizan los cursos y una escuela superior que acredita los estudios y conceden los ECTS. Los cursos se organizan en un país hispanohablante y los exámenes son organizados y acreditados por una institución noruega. Hasta el 2010 la escuela superior de Finnmark acreditaba los estudios de Studyaway en la República Dominicana y actualmente la escuela superior de Ålesund acredita los estudios de Gateway College<sup>23</sup> en México, la escuela superior de Vestfold acredita los estudios de Kulturstudier<sup>24</sup> en Nicaragua y Argentina, y la escuela superior de Telemark acredita los estudios de Andesstudier en Bolivia<sup>25</sup>. Es interesante observar que estos estudios comerciales son acreditados por las escuelas superiores de la categoría dos, o sea, las que sólo tienen derecho de crear estudios a nivel de Bachelor y que no ofrecen especialización de español.

Para resumir esta parte, podemos dar la siguiente visión global sobre los estudios de Español en Noruega a nivel universitario:

Tipo de cursos	Cursos menores de 60 ECTS	Årskurs (= 60 ECTS)	Bachelor con especialización en español	Máster y Doctorado
<a href="#">Universidad de Oslo</a>				
<a href="#">Universidad de Bergen</a>				
<a href="#">Universidad de Tromsø</a>				
<a href="#">NTNU</a>			26	
<a href="#">Universidad de Agder</a>		27		
<a href="#">Universidad de Nordland</a>				
<a href="#">Høgskolen i Telemark</a>				
<a href="#">Høgskolen i Vestfold</a>				
<a href="#">Høgskolen i Østfold</a>				

<sup>23</sup> <http://www.gatewaycollege.no/no/Studiesteder/Mexico/>

<sup>24</sup> <http://www.kulturstudier.no/spansk-spraak-og-latinamerikastudier>

<sup>25</sup> <http://www.andesstudier.com/>

<sup>26</sup> Por el momento ofrecen un curso de especialización de 7,5 ECTS o posibilidades de hacer la especialización en una universidad extranjera.

<sup>27</sup> En colaboración con Høgskolen i Telemark.



<a href="#">Universidad de Stavanger</a>				
<a href="#">Høgskolen i Ålesund</a>				
<a href="#">Høgskolen i Harstad</a>				
<a href="#">NHH</a>				
<a href="#">BI</a> <sup>28</sup>				

Tabla 3. Niveles de español ofrecidos en las universidades y las escuelas superiores.

Como no hay ningún plan nacional de estudios para las carreras de humanidades, entre otras, los nuevos estudios de Español, sobre todo en un principio, diferían mucho en cuanto a los conocimientos previos de español exigidos y en cuanto a los planes locales de estudio. En algunos sitios, por ejemplo, los estudiantes estudiaban literatura graduada por niveles, mientras que otros estudiantes trabajaban con literatura canónica. No es una meta, ni es deseable, que todos estudian los mismos textos. Cada institución debe poder organizar sus estudios de la manera que quieran y profundizar en los aspectos relevantes para sus estudiantes. Es lógico que los estudiantes de turismo en Harstad o los estudiantes de economía de NHH o BI, no necesariamente tengan que estudiar los mismos textos que los estudiantes en una carrera filológica o de magisterio. Sin embargo, en los casos donde se ofrecen cursos de 60 ECTS es importante que estos estudios estén al mismo nivel, tanto en lo que refiere a los conocimientos de la lengua como al nivel académico. Puesto que solamente algunas instituciones ofrecen especialización y Máster, es importante para los estudiantes que los 60 ECTS sean convalidados por estas instituciones. Si no, el estudiante tiene que volver a hacer cursos a nivel de Årskurs en la nueva institución antes de seguir con el español a nivel de especialización.

No hay espacio aquí para entrar en una evaluación cualitativa de todos los estudios de Español en Noruega, pero he querido comparar dos aspectos de los estudios. Por una parte, los conocimientos de español que se exige de parte de los estudiantes antes de poder comenzar sus estudios y por otra, el contenido de los cursos que se ofrecen dentro del Årskurs(60 ECTS). En esta parte solo incluyo las instituciones que ofrecen Årskurs de Español. La información que figura en la tabla

<sup>28</sup> Esta escuela superior es una fundación privada.

siguiente es la que se encontraba en las páginas web de las instituciones en septiembre de 2010.

Institución	Conocimientos previos recomendados
Universidad de Oslo	Nivel II
Universidad de Bergen	Nivel II
Universidad de Tromsø	Nivel I ó II o curso introductorio ofrecido por la Universidad de Tromsø (10 ECTS)
NTNU, Trondheim	Nivel II o cursos introductorios ofrecidos por NTNU (15 ECTS)
Universidad de Agder	Nivel II
Universidad de Stavanger	Nivel I o nivel A2 – B1
Universidad de Nordland (Escuela Superior de Bodø)	Nivel II o nivel A1, curso introductorio ofrecido por la Universidad de Nordland (10 ECTS)
Escuela Superior de Telemark	Nivå I o II <sup>29</sup>
Escuela Superior de Vestfold	Ninguno – Recomiendan Nivel I
Escuela Superior de Østfold	Ninguno – Recomiendan Nivel I

Tabla 4. Conocimientos previos de español recomendados por las instituciones.

En la mayoría de los casos, los conocimientos previos no son exigidos sino recomendados, y es responsabilidad del estudiante asegurar que tenga los conocimientos previos. Los niveles I y II se refieren al plan de estudios de lengua extranjera en la escuela secundaria superior noruega. El nivel I equivale a dos años de estudios de español sin conocimientos previos, y el nivel II equivale a dos años con conocimientos previos de la escuela secundaria inferior. Nivel A1, B1, etc. se refieren a los niveles del Marco de Referencia Europeo. Es interesante observar que no hay ningún acuerdo nacional sobre el nivel de conocimiento previo que deben tener los estudiantes antes de comenzar los estudios. Vemos que varían entre cursos introductorios de 10 ó 15 ECTS y el nivel I ó II. Ni siquiera hay concordancia en como ‘traducir’ los niveles I y II a los niveles del Marco de Referencia Europeo. Podemos por tanto suponer que los estudiantes comienzan sus estudios de español a nivel universitario con diferentes conocimientos previos y que la enseñanza que se les ofrece también está diseñada para comenzar en niveles diferentes según la institución.

<sup>29</sup> En la página web pone el nivel B/C que se utilizaba antes de la reforma.

En comparación con la situación de hace un par de años, el panorama ha mejorado mucho, ya que ahora solamente son las escuelas superiores de Vestfold y Østfold las que tienen cursos introductorios incluidos en el Årskurs. Esto quiere decir que la enseñanza empieza a nivel cero y no se espera ningún conocimiento previo de español por parte de los estudiantes. Todos los demás empiezan los estudios a un nivel más alto, algo que significa que las clases se pueden dar en español y que se puede empezar directamente a leer libros y textos en español. Estudiantes de Vestfold y Østfold, por consiguiente, no alcanzan el mismo nivel después de 60 ECTS y si quieren empezar a hacer una especialización de español en una de las universidades que la ofrecen, la institución probablemente exija que hagan más cursos de ECTS en español antes de admitirles en la especialización.

La tradición dentro de las carreras filológicas es de tener cursos tanto de lengua como de literatura y además, en un grado variado, de cultura y/o de historia. No hay, sin embargo, ningunas reglas que dicen cómo se organizan los estudios. Por lo tanto he tratado de hacer una visión global del contenido de los 60 ECTS que se ofrecen en las diferentes instituciones. Por espacio limitado, esta parte se ha hecho a un nivel superfluo, ya que solamente me guío por los nombres de los cursos.<sup>30</sup> Será interesante, en otra ocasión, hacer un estudio más cualitativo del contenido de cada curso a base tanto de la descripción de cada curso como de su temario y tipo de examen.

Asignatura/ Institución	Lengua	Literatura/Cultura/Historia
Universidad de Oslo	Español práctico (10 ECTS) Conocimientos de la lengua española A (10 ECTS) Optativo: Conocimientos de la lengua española B (10 ECTS)	Literatura hispana, introducción (10 ECTS) Textos y contextos hispanos (10 ECTS) El mundo ibérico – una introducción histórica (10 ECTS)
Universidad de Bergen	Lengua española I (15 ECTS) Lengua española II* (15 ECTS)	Cultura y sociedad en América Latina (15 ECTS) Literatura latinoamericana* (15 ECTS) Cultura latinoamericana* (15 ECTS) * Se eligen dos de tres cursos marcado con *
Universidad de Tromsø	Gramática española (10 ECTS) Español práctico I (10 ECTS) Español práctico I (10 ECTS)	Introducción a las culturas española y latinoamericanas (10 ECTS) Introducción a la literatura hispana (10 ECTS)

<sup>30</sup>La traducción al español es mía y es bastante literal.

NTNU, Trondheim	Lengua española I (15 ECTS) Lengua española II (15 ECTS)	Cultura e historia de España (7,5 ECTS) Cultura e historia de América Latina (7,5 ECTS) Literatura (7,5 ECTS) <sup>31</sup>
Universidad de Agder y universidad de Stavanger <sup>32</sup>	Lengua oral español la y didáctica (10 ECTS) Gramática y fonética españolas (10 ECTS) Español práctico (10 ECTS)	Historia y conocimientos de las sociedades hispanas (10 ECTS) Literatura contemporánea y sociedad de España y Latinoamérica (10 ECTS) Introduction to Latin-American studies: history, development and society (ECTS 10)
Universidad de Nordland (Escuela superior de Bodø)	Gramática española (15 ECTS) Español en contexto (15 ECTS)	Textos españoles y latinoamericanos (15 ECTS) Cultura y sociedad en España y América latina (15 ECTS)
Escuela superior de Telemark	Lengua y cultura hispanas (15 ECTS)	
	Español Práctico I (15 ECTS) Español Práctico II (15 ECTS)	Literatura y cultura de América Latina y España (15 ECTS)
Escuela superior de Vestfold	Español 1 (30 ECTS) (Lingüística para profesores de lengua, destreza oral y escrita, conocimientos de las sociedades y las culturas hispanas)	
	Español 2 (30 ECTS) (Destreza oral y escrita. Trabajo con textos auténticos, orales y escritos, Literatura contemporánea del mundo hispanohablante, Historia, conocimientos de las sociedades u las culturas hispanas.)	
Escuela superior de Østfold	Lengua española 1 (15 ECTS) Lengua española 2 (15 ECTS)	Lengua oral con conocimientos culturales (15 ECTS) Literatura e historia de España y América Latina (15 ECTS)

Tabla 5. Contenido de los cursos de español ofrecidos por las instituciones.

De esta tabla vemos que la mayoría dedica por lo menos 30 de los 60 ECTS a módulos de lengua y entre 15 y 30 a Literatura, Historia y/o Cultura. En un caso (Vestfold) hay módulos de hasta 30 puntos ECTS que abarcan una variedad de temas en un mismo módulo. Sería de sumo interés, para un futuro congreso, indagar más el contenido de los cursos ofrecidos por todas las instituciones (las descripciones de los cursos, los temarios y el tipo de examen) para comparar su nivel académico.

Para resumir, podemos constatar que el español ha evolucionado favorablemente en los últimos seis años, consolidándose en los dos niveles de la enseñanza secundaria y situándose como una asignatura académica en universidades y escuelas superiores a lo largo y ancho de Noruega. Hay gran interés en ser profesor de español y la didáctica se ha vuelto un tema de mucho interés

<sup>31</sup> El "Årskurs" incluye un curso introductorio de lengua y literatura general para todos los estudiantes de lenguas extranjeras (7,5 ECTS)

<sup>32</sup> El año académico 2010/2011 estas dos instituciones colaboraron en ofrecer un Årskurs.

entre los profesores. Cada vez se convocan más puestos fijos y se contrata personal docente cualificado tanto para la enseñanza como para la investigación. Conviene mencionar el caso de NTNU, donde en un principio se contrataron tres puestos fijos de lectores de 50% cada uno (uno de lengua, uno de historia/cultura y uno de literatura). Poco después se convirtieron en puestos de 100% y actualmente la universidad les han dado la posibilidad a los tres de cualificarse para ser doctores. Según mi opinión, a pesar de las dificultades que hemos tenido durante muchos años, tenemos razones de ser optimistas en cuanto al futuro del español en Noruega. Este sentido de optimismo se ha conseguido gracias a la dedicación, al esfuerzo y al entusiasmo con que todos los profesores, a todos los niveles, enfrentan su labor diaria en las aulas.

### **Bibliografía**

Almansa Monguilot, Ana (2004). *Dinamarca y Noruega situación del español y sistema educativo*. Madrid: Ministerio de Educación y Ciencia.